TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

Bản án số: 177/2019/HS-PT
Ngày 17 tháng 4 năm 2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Ngọc Huynh

Các Thẩm phán: Bà Trần Thị Huyền Vân

Bà Huỳnh Thanh Duyên

Thư ký phiên tòa: Ông Trần Thanh Tuấn - Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Tấn Thông - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 4 năm 2019 tại Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 649/2018/TLPT-HS ngày 08 tháng 11 năm 2018 đối với bị cáo Phan Chánh Anh Mẫn (Nô) do có kháng cáo của bị cáo Phan Chánh Anh M với Bản án hình sự sơ thẩm số 338/2018/HS-ST ngày 01 tháng 10 năm 2018 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị cáo có kháng cáo:

Phan Chánh Anh M ; giới tính: nam; tại Đắk Nông; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông; rạm trú: Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh; trình độ văn hóa: 6/12; nghề nghiệp: Làm thuê; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông Phan Chánh M1 và bà Mai Thị L ; hoàn cảnh gia đình: chưa có vợ con; tiền án, tiền sự: không có; bị bắt tạm giam từ ngày 06/5/2017 (có mặt).

Người bào chữa chỉ định cho bị cáo: Luật sư Nguyễn Văn T – Đoàn luật sư Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

Người bị hại: Anh Nịnh Văn N (chết).

Đại diên hợp pháp của bị hại: Bà Vy Thị K, sinh năm 1940 (vắng mặt).

Đại diện theo ủy quyền: Ông Nịnh Ngọc K1, sinh năm 1960 (có mặt).

Cùng địa chỉ: huyện Phú Lương, tỉnh Thái Nguyên.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo Bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh và Bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 0 giờ 30 phút ngày 05/5/2017, Phan Chánh Anh M , Nịnh Văn N , Đàm Văn N , Đàm Thanh N , Trần Đức M2 và ông Lê Văn S chơi xóc đĩa thắng thua bằng tiền tại phường Bến Thành, Quận 1. Khi thua hết tiền, M gặp Nguyễn Xuân H hỏi mượn 5.000.000 đồng và đưa cho H chiếc điện thoại Iphone 7 để làm tin. Sau khi thua hết số tiền trên, M tiếp tục mượn thêm 5.000.000 đồng của H chơi tiếp với N1, sau khi M thua hết tiền thì cả 02 nghỉ chơi. Do nghi ngờ bị lừa bịp, M lấy bộ chén đĩa dùng đánh bạc đập vỡ dẫn đến N và N2 cự cãi, xông vào đánh M . Trong lúc xô xát, M lấy mảnh sành vỡ đâm vào người M gây thương tích ở cổ tay phải với tỷ lệ thương tích là 2%, vụ việc được mọi người can ngăn. M mượn điện thoại của N1gọi bạn đến hỗ trợ vì bị đánh.

Khoảng 04 giờ 30 phút cùng ngày, M đi xuống tầng trệt chờ bạn đến. Một lúc sau, N đi về quê thì bị M chặn lại không cho đi nên 02 bên tiếp tục cự cãi và đánh nhau bằng tay không. M chạy qua cửa hàng Vissan trên đường Lê Thánh Tôn, Quận 1 lấy con dao dài khoảng 30cm, mũi nhọn, lưỡi bằng kim loại để trên kệ, cầm trên tay phải đuổi theo N . Anh N bỏ chạy theo hướng Lê Thánh Tôn – Phan Chu Trinh – Nguyễn An Ninh – Trương Định, M cầm dao chạy đuổi theo, khi đến tiệm trái cây trước nhà trên đường Phan Chu Trinh (bên hông chợ Bến Thành), M thấy ông Lê Tấn T (người bán trái cây) đang dựng xe gắn máy biển số 59C1-556.44 trước cửa tiệm, trên xe có gắn chìa khóa nên nhờ ông T đuổi theo N nhưng ông T không đồng ý. M liền lấy xe của ông T đuổi theo đến trước nhà trên đường Trương Định thì đuổi kịp. M bỏ xe dưới lòng đường rồi cầm dao chặn đầu đánh N . N bị M dùng dao đâm nhiều nhát vào người. Khi anh N gục ngã xuống vỉa hè, M cầm dao bỏ vào thùng rác trước gốc cây số 59 Công viên 23/9 sau đó về khách sạn A nghỉ. Anh N được mọi người đưa đi cấp cứu nhưng chết trước khi nhập viện.

Tại Bản cáo trạng số 258/CT-VKS-P2 ngày 19/6/2018 của Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Phan Chánh Anh M về tội "Giết người" theo điểm n khoản 1 Điều 93 của Bộ luật Hình sự năm 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 338/2018/HSST ngày 01/10/2018, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh quyết định:

Tuyên bố bị cáo Phan Chánh Anh M phạm tội "Giết người".

- Áp dụng điểm n khoản 1 Điều 93 Bộ luật Hình sự năm 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009; điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt: Phan Chánh Anh M 20 (hai mươi) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 06/5/2017.

- Áp dụng Điều 48 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Buộc bị cáo bồi thường cho bà Vy Thị K số tiền 224.000.000 đồng.

- Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

** Tịch thu tiêu hủy:*

+ 01 quần Jean xanh dài.

+ 01 con dao dài khoảng 30cm cán gỗ, lưỡi dao bằng kim loại.

+ 01 đôi dép có quai màu trắng.

+ 01 đôi dép nhựa có hình ngôi sao màu trắng.

+ Một số mảnh vỡ bát, đĩa sành.

+ 03 vỏ lon bia.

+ 01 áo thun hiệu Mazzola.

+ 06 mẫu máu thu tại hiện trường.

+ 01 mẫu máu của nạn nhân Nịnh Văn N .

** Trả lại cho Phan Chánh Anh M : 01 túi da màu nâu bên trong có: 01 cuốn sổ nhỏ, 01 chìa khóa có số 301, 01 sạc điện thoại, 01 tai nghe, 01 nón kết màu đen.*

** Tạm giữ 01 điện thoại di động Iphone 7 màu trắng, đỏ có số Imei: IC579C-E3092A để đảm bảo thi hành án nghĩa vụ bồi thường của bị cáo.*

(Biên bản giao nhận tang tài vật số 255/18 ngày 07/6/2018 của Cục thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh).

Ngày 02/10/2019 bị cáo Phan Chánh Anh M kháng cáo xin giảm nhẹ hình hình phạt.

Ngày 08/10/2018 người đại diện cho người bị hại ông Nịnh Ngọc K1 kháng cáo yêu cầu hủy án sơ thẩm trả hồ sơ để truy tố thêm 02 tội đánh bạc và cướp tài sản đối với bị cáo Phan Chánh Anh M .

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Quan điểm của Kiểm sát viên đại diện Viện Kiểm sát nhân dân Cấp cao tại Thành phố Hồ chí Minh tham gia phiên tòa: Tòa án cấp sơ thẩm đã quy kết bị cáo Phan Chánh Anh M phạm tội "Giết người" "Có tính chất côn đồ" theo quy định tại điểm n khoản 1 Điều 93 của Bộ luật hình sự năm 1999 được sửa đổi, bổ sung năm 2009 là đúng người, đúng tội, đúng quy định pháp luật. Hành vi phạm tội của bị cáo là đặc biệt nguy hiểm cho xã hội, bị cáo không có mâu thuẫn gì với bị hại nhưng lại cố tình tước đoạt mạng sống của bị hại. Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo mức án 20 năm tù là có căn cứ. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt nhưng không cung cấp được tình tiết giảm nhẹ mới. Do đó, đề nghị Hội

đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Phan Chánh Anh M .

Đối với kháng cáo của đại diện bị hại, nhận thấy: Về việc bị cáo lấy xe của anh T với ý thức là để rượt đuổi anh N . Sau khi phạm tội, bị cáo đã để xe lại hiện trường cho nên không có cơ sở xác định hành vi cướp tài sản. Về hành vi đánh bạc xảy ra trước khi phạm tội giết người, nếu bị hại có chứng cứ thì tố cáo ra cơ quan Công an. Về tăng mức bồi thường không có cơ sở chấp nhận. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo hủy bản án sơ thẩm trả hồ sơ để truy tố thêm 02 tội đánh bạc và cướp tài sản đối với bị cáo Phan Chánh Anh M của đại diện bị hại ông Nịnh Ngọc K1.

Luật sư bào chữa cho bị cáo Phan Chánh Anh M trình bày: Thống nhất về tội danh mà Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử đối với bị cáo. Về tình tiết định khung tăng nặng đề nghị Hội đồng xét xử xem xét hành vi của bị cáo không có tính chất côn đồ, vì sự việc xảy ra có lỗi của bị hại đã cùng những người khác tấn công bị cáo gây thương tích dẫn tới tinh thần bị kích động mạnh trong khi thực hiện hành vi. Về hình phạt, bản án sơ thẩm áp dụng 02 tình tiết giảm nhẹ, bị cáo không có tình tiết tăng nặng nên đề nghị áp dung Điều 54 Bộ luật hình sự 2015. Đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo giảm hình phạt cho bị cáo và không chấp nhận kháng cáo của đại diện bị hại.

Bị cáo Phan Chánh Anh M trình bày: Bị cáo vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt. Bị cáo không có ý định cướp xe của ông Tài.

Đại diện người bị hại ông Nịnh Văn K1trình bày: Đề nghi Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo tăng hình phạt đối với bị cáo Phan Chánh Anh M ; xác định hành vi lấy xe của anh Tài rượt đuổi anh Ngôn là phạm tội cướp tài sản; truy tố hành vi đánh bạc của bị cáo và một số người khác; yêu cầu tính mức lương cơ sở vùng 1 để bồi thường tổn thất tinh thần cho đại diên người bị hại là bà Vy Thị K .

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà phúc thẩm; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện tài liệu, chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, Luật sư và bị cáo. Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng:

Quá trình khởi tố, điều tra, truy tố và xét xử các cơ quan tố tụng và người tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã tuân thủ đúng các quy định của pháp luật.

[2] Về nội dung:

[2.1] Bị cáo Phan Chánh Anh M đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, phù hợp với kết luận giám định pháp y tử thi; kết luận giám định dấu vết, kết luận giám định trên các vật chứng thu giữ; phù hợp với lời khai của bị cáo. Từ đó đủ cơ sở xác

định vào khoảng 0 giờ 30 phút ngày 05/5/2017, Phan Chánh Anh M , Nịnh Văn N , Đàm Văn N1, Đàm Thanh N2, Trần Đức M và ông Lê Văn S chơi xóc đĩa thắng thua bằng tiền tại phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh. Khi thua hết tiền, do nghi ngờ bị lừa bịp nên M có cự cãi và xô xát với N và N2. Trong lúc xô xát, M bị mảnh vỡ đâm gây thương tích ở cổ tay phải với tỷ lệ thương tích là 2%. Sau đó vụ việc được mọi người can ngăn.

Đến khoảng 04 giờ 30 phút cùng ngày, M đi xuống tầng trệt chờ bạn đến. Trong lúc này N đi về quê thì bị M chặn lại không cho đi nên hai bên tiếp tục cự cãi và đánh nhau bằng tay không. M chạy qua cửa hàng Vissan trên đường Lê Thánh Tôn, quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh lấy con dao dài khoảng 30cm, mũi nhọn, lưỡi bằng kim loại để trên kệ, M cầm dao trên tay phải đuổi theo anh N . Anh N bỏ chạy theo hướng các đường Lê Thánh Tôn – Phan Chu Trinh – Nguyễn An Ninh – Trương Định. M cầm dao tiếp tục chạy đuổi theo. Khi đến tiệm trái cây trước nhà trên đường Phan Chu Trinh (bên hông chợ Bến Thành), M thấy ông Lê Tấn T (người bán trái cây) đang dựng xe gắn máy biển số 59C1-556.44 trước cửa tiệm, trên xe có gắn chìa khóa nên nhờ ông T đuổi theo N nhưng ông T không đồng ý. M liền lấy xe của ông T đuổi theo đến trước nhà số 10 Trương Định thì đuổi kịp anh N . M bỏ xe dưới lòng đường rồi dùng dao đâm nhiều nhát vào người anh N . Anh N được mọi người đưa đi cấp cứu nhưng chết trước khi nhập viện. Với các tình tiết nêu trên, Toà án cấp sơ thẩm xét xử tuyên bố bị cáo Phan Chánh Anh M phạm tội "Giết người", tội phạm và hình phạt được quy định tại Điều 93 Bộ luật Hình sự là có căn cứ.

[2.2] Xét kháng cáo của bị cáo Phan Chánh Anh M : Mặc dù giữa bị cáo và anh Nịnh Văn N có mâu thuẫn. Tuy nhiên, mâu thuẫn đã được mọi người can ngăn, nhưng bị cáo vẫn giữ sự thù tức, nên khi gặp anh N từ trên lầu đi xuống tầng trệt thì bị cáo tiếp tục gây gổ và truy sát anh N , dùng hung khí nguy hiểm là cây dao của cửa hàng Vissan đâm nhiều nhát vào ngực, bả vai, cánh tay và đùi bị hại. Hậu quả làm anh N chết do sốc mất máu cấp bởi vết thương đâm thủng phổi phải. Hành vi của bị cáo thực hiện quyết liệt, ra tay sát hại bị hại nơi công cộng gây ảnh hưởng xấu trong dân cư. Đồng thời qua lời khai các nhân chứng và trích xuất camera tại khu vực hiện trường cho thấy lời khai của bị cáo cho rằng có 8 đến 9 người tham gia đánh bị cáo gây thương tích nặng và bị cáo không truy đuổi bị hại là không có căn cứ, vì bị cáo bị bắt ngay sau đó nhưng thân thể của bị cáo không ghi nhận thương tích như bị cáo trình bày. Ngoài vết thương tại tay phải tỷ lệ thương tật 2% thì không còn vết thương nào khác. Hơn nữa, vết thương này hoàn toàn không phải do bị hại gây ra, nên không có căn cứ xem xét bị cáo thực hiện hành vi đâm chết anh N trong tình trạng tinh thần bị kích động mạnh và do lỗi của nạn nhân. Tại phiên tòa bị cáo không đưa ra được chứng cứ nào mới là tình tiết giảm nhẹ. Do đó Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo và ý kiến của luật sư bào chữa cho bị cáo.

[2.3] Xét kháng cáo của ông Nịnh Ngọc K1 là đại diện của bị hại:

[2.3.1] Tuy ban đầu bị cáo Phan Chánh Anh M có bị anh N và một số người khác đánh bị cáo, nhưng nguyên nhân đánh cũng bắt nguồn từ việc bị cáo đập vỡ dĩa để chơi đánh bài. Trong khi đó, sau khi được mọi người can ngăn thì

đến 4 giờ 30 phút anh N đã rời bỏ chỗ đánh bài để đi về quê, nhưng khi gặp bị cáo ở tầng trệt thì bị bị cáo chặn lại rồi lấy dao định đâm anh N . Khi anh N bỏ chạy, bị cáo đuổi không kịp nên đã dùng xe mô tô của ông T đuổi anh N và đâm chết anh N . Hành vi phạm tội của bị cáo là quyết liệt, phạm tội đến cùng, thể hiện thái độ hết sức hung hăng, côn đồ, xem thường pháp luật, bất chấp hậu quả và xem nhẹ tính mạng của người khác. Bị cáo đã gây ra hậu quả nặng nề đối với gia đình của người bị hại, gây mất trật tự trị an ở địa phương. Hội đồng xét xử xét thấy, Toà án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 20 năm tù là nhẹ, chưa tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, nên cần thiết phải xử phạt bị cáo mức án cao hơn mới đảm bảo được tính giáo dục, nghiêm trị đối với bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội. Do đó, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của đại diện của người bị hại về yêu cầu tăng hình phạt đối với bị cáo.

[2.3.2] Đối với yêu cầu kháng cáo của đại diện của người bị hại cho rằng Toà án cấp sơ thẩm bỏ lọt hành vi cướp tài sản của bị cáo M . Hội đồng xét xử xét thấy. Khi anh N bỏ chạy thì bị cáo đuổi theo, đến tiệm trái cây thấy xe gắn máy biển số 59C1-556.44 của ông T dựng trước cửa tiệm, trên xe có gắn chìa khóa nên nhờ ông T đuổi theo anh N nhưng ông T không đồng ý. Bị cáo liền lấy xe của ông T đuổi theo đến trước nhà trên đường Trương Định thì đuổi kịp anh N và bỏ xe dưới lòng đường rồi cầm dao đâm nhiều nhát vào người anh N rồi bỏ chạy chứ không tiếp tục sử dụng xe của ông T . Hơn nữa, theo biên bản ghi lời khai tại Cơ quan điều tra thì ông T cũng xác định M không có ý thức chiếm đoạt chiếc xe của ông T . Như vậy, có đủ căn cứ xác định ý thức của bị cáo chỉ dùng xe của ông T để đuổi theo bị hại, chứ bị cáo không có ý thức chiếm đoạt chiếc xe này. Do đó, Hội đồng xét xử không chấp nhận nội dung kháng cáo này của đại diện người bị hại.

[2.3.3] Đối với yêu cầu kháng cáo của đại diện của người bị hại cho rằng bị cáo M và một số người khác có hành vi đánh bạc vào khoảng 0 giờ 30 phút ngày 05/5/2017 tại đường Trương Định, phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh. Tuy nhiên, hành vi này chưa được các cơ quan cơ thẩm quyền xử lý giải quyết theo thủ tục tố tụng hình sự, nên Hội đồng xét xử không xem xét. Nếu đại diện của người bị hại còn tiếp tục có yêu cầu này thì có thể tố cáo tại Cơ quan Điều tra có thẩm quyền.

[2.3.4] Đối với các kháng cáo về trách nhiệm dân sự của đại diện người bị hại, Hội đồng xét xử xét thấy. Tại phiên toà phúc thẩm đại diện người bị hại yêu cầu phải áp dụng mức lương cơ sở tại vùng 1 (Địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh) để tính số tiền bồi thường tổn thất tinh thần cho đại diện người bị hại. Tuy nhiên, trong trường hợp này Toà án cấp sơ thẩm áp dụng mức lương cơ sở 1.390.000đ/tháng để buộc bị cáo Phan Chánh Anh M bồi thường bồi thường tổn thất tinh thần cho bà Vy Thị K (Là mẹ của người bị hại) 100 tháng lương bằng số tiền 139.000.000 đồng là đúng quy định của pháp luật. Do đó, Hội đồng xét xử không chấp nhận phần kháng cáo này của đại diện người bị hại.

[3] Từ những phân tích nêu trên, Hội đồng xét xử chấp nhận một phần quan điểm đề nghị của vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh; bác kháng cáo của bị cáo Phan Chánh Anh M ; chấp nhận một phần

kháng cáo của đại diện của người bị hại về tăng hình phạt đối với bị cáo; sửa một phần bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

[4] Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Phan Chánh Anh M phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự;

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phan Chánh Anh M ; chấp nhận một phần kháng cáo của đại diện của người bị hại; sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 338/2018/HS-ST ngày 01/10/2018 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Tuyên bố bị cáo Phan Chánh Anh M phạm tội "Giết người".

2.1. Áp dụng điểm n khoản 1 Điều 93 Bộ luật Hình sự năm 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009; điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

2.2. Xử phạt Phan Chánh Anh M tù chung thân. Thời hạn tù tính từ ngày 06/5/2017.

2.3. Tiếp tục tạm giam bị cáo Phan Chánh Anh M để đảm bảo thi hành án.

3. Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Phan Chánh Anh M phải nộp 200.000 đồng.

4. Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ số 328/2018/HSST ngày 21/9/2018 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- *Tòa án nhân dân tối cao (1);*
- *VKSND cấp cao tại TP.HCM (1);*
- *TAND TP.HCM (1);*
- *VKSND TP.HCM (1);*
- *Công an TP.HCM (1);*
- *Sở tư pháp TP.HCM (1);*
- *Cục THA DS TP.HCM (1);*
- *Trại tạm giam Công an TP.HCM (1);*
- *"Để tống đạt cho bị cáo" (1);*
- *Lưu hồ sơ vụ án (3). 14b. (TTT).*

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vũ Ngọc Huynh